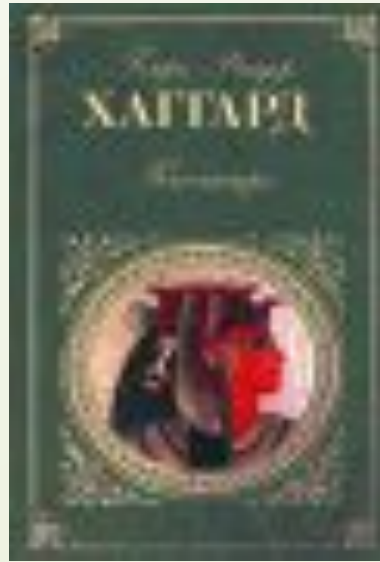


Литература Древнего Египта

- Возникновение литературы в Древнем Египте и ее периодизация
- *Литература Древнего царства, III тыс. до н. э.*
- *Литература Среднего царства, XXI—XVII вв. до н. в.*
- *Литература Нового царства, XVI—IX вв. до н. э.*
- *Литература демотическая, VIII в. до н. э.— III в. н. э.*



Возникновение литературы в Древнем Египте и ее периодизация

Египетская литература, возникшая как часть египетской культуры и вместе с нею исчезнувшая, прожила более долгую жизнь, чем независимое египетское государство; Однако же самобытная египетская культура продолжает жить и развиваться и в новых политических условиях даже в первые века господства римлян.

“Династийная” хронологизация египетской литературы является вынужденной, поскольку она обусловлена, в основном, состоянием источников и невозможностью проследить шаг за шагом развитие самого литературного процесса. Практически принята следующая периодизация египетской литературы:

I. Литература Древнего царства, III тыс. до н. э.

II. Литература Среднего царства, XXI—XVII вв. до н. в.

III. Литература Нового царства, XVI—IX вв. до н. э.

IV. Литература демотическая, VIII в. до н. э.— III в. н. э.

Эта периодизация в основном соответствует большим этапам развития языка; Древнее царство — староегипетский язык. Среднее царство—среднеегипетский, так называемый “классический” язык; Новое царство — новоегипетский язык и, наконец, литература на демотическом языке (записывается так называемым демотическим письмом) (В Египте на всем протяжении его древнейшей истории было два вида письма: иероглифическое и иератическое. Последнее — скоропись; оно относится к иероглифам приблизительно так же, как наши написанные от руки тексты к печатным текстам. В VIII в. до н. э. появилось сложное и трудное демотическое письмо, которое, несмотря на свою специфику, является дальнейшим развитием иератического письма. Все эти виды египетского письма возникли и развились в Египте самостоятельно.)

Литература Древнего царства, III тыс. до н. э

От эпохи Древнего царства сохранились так называемые “Тексты пирамид”, начертанные на стенах внутренних коридоров и камер в пирамидах некоторых фараонов V и VI династий (ок. 2700—2400 гг. до н. э.). “Тексты пирамид” — едва ли не древнейшая в мировой истории коллекция религиозных текстов. В этом огромном собрании магических формул и изречений с большой силой запечатлено стремление смертного обрести бессмертие богов. В текстах используются такие приемы красноречия, как аллитерация, параллелизм, повтор.

От времен Древнего царства не сохранилось произведений повествовательных жанров, если не считать упомянутые надписи вельмож времен Древнего царства. Однако знаменитые сказки папируса Весткар, повествующие о фараонах Древнего царства (правда, дошедшие до нас в поздней редакции времени Второго переходного периода), с несомненностью свидетельствуют, что уже во времена Древнего царства такая литература существовала: вместе с тем надо учитывать, что древнее ядро этих сказок могло и, вероятно, подверглось значительной переработке в более поздние времена.



- От Первого переходного периода, то есть от конца III тыс. до н. э., сохранилось замечательное дидактическое произведение, известное в науке как “Поучение” фараона, имя которого нам неизвестно, своему наследнику — Мерикара. Там мы читаем, например; “Подражай отцам своим и предкам своим... вот речи их закреплены в писаниях. Разверни их, читай их, подражай им в знаниях. Становится умельцем [лишь] обученный. Не будь злым, прекрасно самообладание, установи [себе] памятник свой расположением к себе [других]”. Далее следуют замечательные слова: “Будь умельцем в речи, дабы ты был силен... сильнее речь, чем любое оружие”. Поучение, адресованное Мерикара, еще одно свидетельство того, что к исходу Древнего царства в Египте была создана большая литература, навеки для нас утерянная.

Литература Среднего царства, XXI—XVII вв. до н. в

Время Среднего царства не без основания считается в науке временем расцвета литературного творчества, некоторые памятники которого дошли до нас. Таковы, например, [“Рассказ Синухе”], [“Сказка потерпевшего кораблекрушение”], искусные, тонкие обработки фольклора — сказки упомянутого папируса Весткар, поучение основателя XII династии (ок. 2000— 1800 гг. до н. э.) фараона Аменемхета I, [“Поучение Неферти”] или, точнее, [“Пророчество Неферти”].

Из гимнов эпохи Среднего царства, обращенных к божествам, наибольшими литературными достоинствами отличается гимн Хапи, богу Нила. Несколько версий гимна, дошедших до нас, относятся к эпохе Нового царства, но несомненно, что они лишь поздние записи, свидетельствующие о популярности произведения.

Fragment of an ancient manuscript page, likely from the Dead Sea Scrolls. The text is written in a cursive script, possibly Hebrew or Aramaic, on a piece of aged, yellowish parchment. The fragment is roughly rectangular with irregular edges, particularly on the left side. The text is arranged in approximately 15 horizontal lines, with some characters appearing to be in red ink (rubrics). The script is dense and difficult to decipher without specialized knowledge.

Fragment of an ancient manuscript page, similar to the one on the left. It is also written in a cursive script on aged parchment. This fragment is more rectangular and contains about 15 lines of text. The script is consistent with the one on the left, suggesting they are from the same source. The text is dense and appears to be a continuous passage.

Fragment of an ancient manuscript page, showing significant damage and fragmentation. The text is written in a cursive script on aged parchment. This fragment is the most irregular, with several vertical strips of text separated by gaps, suggesting it was once part of a larger sheet that has been torn apart. There are approximately 15 lines of text visible across the various strips.

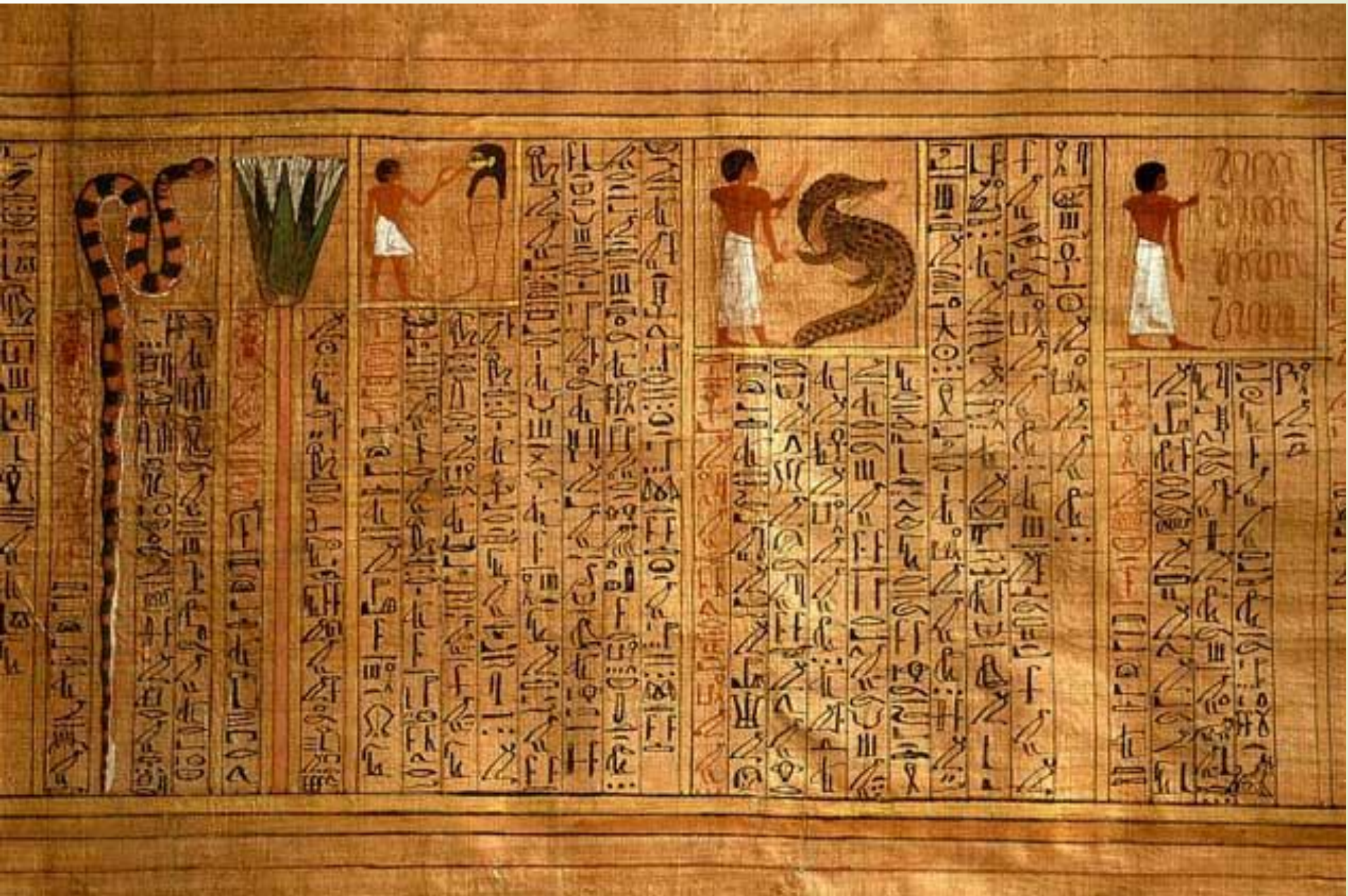


Литература Нового царства, XVI—IX вв. до н. э.

Литература времени Нового царства в основном является развитием тех литературных традиций и жанров, которые сложились уже в эпоху Среднего царства. Главное, хотя в основном лишь внешнее, отличие литературы Нового царства от литературы Среднего царства заключается в языке, — литература Среднего царства написана на среднеегипетском, так называемом классическом языке, литература Нового царства — на новоегипетском языке.


Литература Нового царства представлена множеством сказок, — таковы, например, “Два брата”, “Правда и Кривда”, “Обреченный царевич”, — а также множеством дидактических произведений — “поучений”. Особо следует назвать рассказ о путешествии некоего Ун-Амуна в Библ. Это произведение не содержит никаких сказочных моментов и, подобно среднеегипетскому “Рассказу Сипухе”, может быть отнесено к произведениям, правдиво отражающим историческое время событий, в нем описанных.

Ко времени Нового царства относится и ряд произведений, воспевающих воинскую доблесть фараонов, а также высокопоэтические гимны разным божествам, например, гимн богу Атону. Особыми поэтическими достоинствами отличается тонкая любовная лирика этих времен.




Литература демотическая, VIII в. до н. э.— III в. н. э.

Переходя к произведениям демотической литературы, также следует сказать, что она развивалась, продолжая установившиеся литературные традиции. Здесь и фантастические сказки (например, сказки цикла о жреце Хасмуасе), сказания эпического характера о фараоне Петубасте, поучения, — например, “Поучение Анхшешонка”, басни — новый, ранее не встречавшийся жанр, в котором действующими лицами являются только животные.



Когда говорят о литературе, невозможно не говорить о ее создателях, об авторах. Здесь, однако, мы встречаемся с очень серьезными трудностями, которые относятся, конечно, и к ряду других литератур древности. Все дошедшие до нас египетские тексты, конечно, были когда-то и кем-то составлены, написаны, даже и тогда, когда они представляли собой письменную фиксацию устных преданий. Тем не менее, в большинстве этих текстов нет ни малейшего намека на автора. Кто же были они, эти авторы, и почему их имена отсутствуют в текстах? На этот очень важный вопрос ответить однозначно и вполне определенно очень трудно. Несомненно, что этот вопрос связан с другим, более общим вопросом; известно или неизвестно было древним египтянам понятие авторства? Отрицательный ответ на этот вопрос (а такой отрицательный ответ широко распространен в научной литературе) не соответствует действительности. Понятие авторства существовало, но почти исключительно в сфере дидактической литературы.

Как и в других странах древности, понятие авторства в древнем Египте не было еще прочным достоянием общественной мысли. Оно лишь стали стабилизироваться и осознаваться и укрепилось именно в дидактической литературе. По-видимому, сами египтяне считали этот жанр наиболее важным и существенным.



Они не строили себе пирамид из меди
И надгробий из бронзы.
Не оставили после себя наследников,
Детей, сохранивших их имена.
Но они оставили свое наследство в писаниях,
В поучениях, сделанных ими.
Построены были двери и дома, но они разрушились,
Жрецы заупокойных служб исчезли,
Их памятники покрылись грязью,
Гробницы их забыты.
Но имена их произносят, читая эти книги,
Написанные, пока они жили,
И память о том, кто написал их,
Вечна.

...Книга лучше расписного надгробья
И прочной стены.
Написанное в книгах возводит дома и пирамиды в сердцах тех,
Кто повторяет имена писцов,
Чтобы на устах была истина.

(Перевод А. Ахматовой)